



air<sup>TM</sup>  
cordless



User Guide

**IMPORTANT: Read carefully before assembly and use.**

# Welcome to Hoover<sup>®</sup> ownership.

## **Make your ownership official.**

Receive free service reminders.

- Text "aircordless" to 72105. Text HELP for help. (Message and data rates may apply. For full terms and conditions, visit [Hoover.com/aircordless](https://www.hoover.com/aircordless).)
- Or Visit [Hoover.com/aircordless](https://www.hoover.com/aircordless)
- Or call (888) 679-2121



## **It's Guaranteed.**

Hoover will replace your batteries under our 5 year LithiumLife™ limited warranty. See Warranty for complete details.

<b>Your Air™ Cordless Guide:</b>	Safety Instructions	1
	Your LithiumLife™ Battery	4
	Getting Started	5
	Using your Air™ Cordless	6
	Keep Your Air™ Cordless Running Properly	8
	Available Accessories	11
	Need Help?	12
	Warranty	13

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**  
**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**  
**IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:**

- Fully assemble before operating.
- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only Hoover recommended attachments and products.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger including charger plug and charger terminals, or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- Turn power switch off and remove battery before installing Multi-Floor Brush roll or Hard Floor Brush roll.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting wand or tools.

- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger (Hoover Part #BH03210) supplied by Hoover to recharge.
- Use only the battery (Hoover Part #BH03100 or BH03120) supplied by Hoover. Other batteries may burst causing serious personal injury or damage.
- Do not touch or insert objects into battery pack or charger terminals.

**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects

or reproductive harm. **WASH HANDS AFTER HANDLING.**

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THE CHARGER HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.

## **CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures. This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- With brush roll on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

## **BATTERY DISPOSAL WARNING:** RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL



**CAUTION:** The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above manufacturer's maximum temperature limit (60° C/140°F), or incinerate. Replace battery with Hoover battery Part #BH03100 or BH03120 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire. Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. The battery and charger have no user serviceable parts. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

## **LITHIUM-ION BATTERIES**

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicated Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover, Inc., is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover, Inc., involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

# Getting started with your LithiumLife™ battery:

## It's ready when you are.

You can leave your battery on the charger—even after it's charged. Your battery will be fully charged in only 3 hours.

## Charging the battery



To bring the battery to full life, place the battery onto the charger. LithiumLife™ battery does not come fully charged.



The charger light will turn solid blue when it's charging. A full charge only takes 3 hours.

## It cleans powerfully at any charge level.

Whether it's 25% charged or 100% full, get fade-free power until the end of the charge.

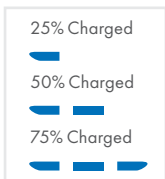
## It runs longer.

Use both batteries to get up to 50 minutes of powerful cleaning on multiple floor types.

## It's powerfully light.

LithiumLife™ delivers the power you need without turning vacuuming into exercise.

## Removing the battery



If the charger LED flashes red, an error has occurred. Remove and replace.



The charger light will turn off when fully charged.



To remove the battery, press the blue release button and lift the battery while holding down on the charger base.



### Battery

1. Blue Release Button
2. LED Charge Level Indicator
3. Connection Terminals

### Charger

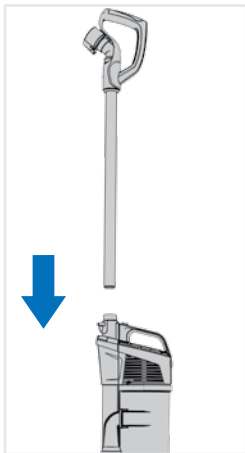
4. Battery Cavity
5. LED Indicator

## What does it mean when...

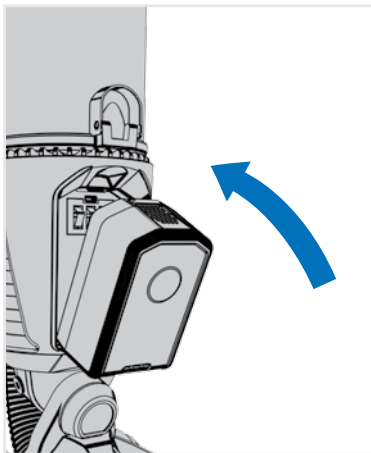
Charger Light Is	
Solid Blue	Battery Charging Progress: 1-3 LEDs
Off	Fully Charged
Flashing Blue	Leave Battery on Charger. It's too hot or cold to charge.
Flashing Red	Call us at 1-888-679-2121

▶ See us do it:  
[hooverhelp.com/aircordless25](http://hooverhelp.com/aircordless25)

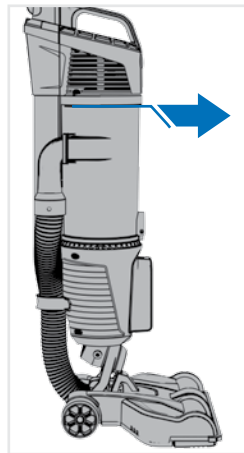
# Getting started with your Air™ Cordless vacuum:



**1** INSERT WAND.  
IT WILL CLICK.



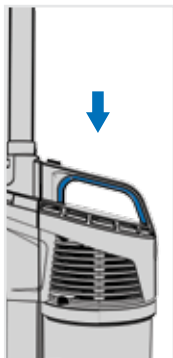
**2** SET BATTERY HERE AND  
CLICK INTO PLACE.  
Battery does not come fully charged.  
**PLACE THE SECOND  
BATTERY ON THE CHARGER.**



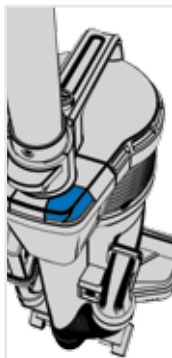
**3** REMOVE THE  
FILTER INSERT.  
See filter tab for details.



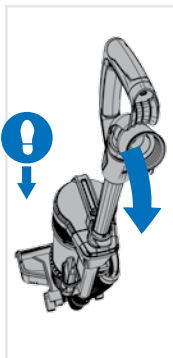
## Using your Air™ Cordless:



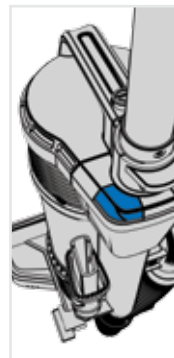
It's easiest to lift and carry by this handle.



**1** Push here to turn on.



**2** Step here and pull the handle back to start.



**3** For optimal cleaning keep the brush roll rotating for all surfaces. For delicate, highly polished floors push here to switch off brush roll. Always refer to the floor surface manufacturer's guidelines.



**4** Set the handle upright to use the accessories. Brush roll will not spin in upright position.

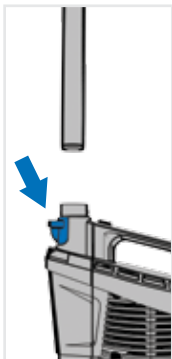
**⚠ CAUTION ⚠**  
Not to be used for grooming a pet.

▶ **See us do it:**  
[hooverhelp.com/aircordless3](http://hooverhelp.com/aircordless3)

# Using your Air™ Cordless wand:



**1** Press blue tab and pull backward to remove the hose.



**2** Press the lever and lift the wand up and out.



**3** Snap the hose into the wand.



**4** Attach accessory to the wand to clean stairs and upholstery.



**5** When wand use is complete, return hose to nozzle base and wand to original position.

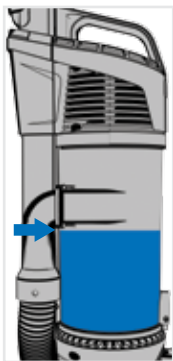
## ⚠ CAUTION ⚠

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage. When using tools, always insure handle is in upright position.

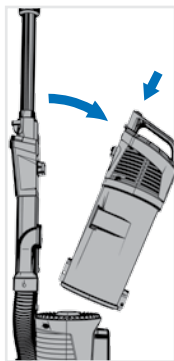
## ⚠ WARNING ⚠

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting wand or tools.

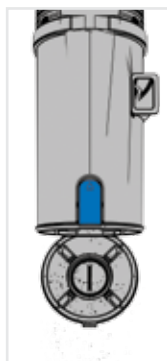
## Keep your Air™ Cordless running properly: dirt cup



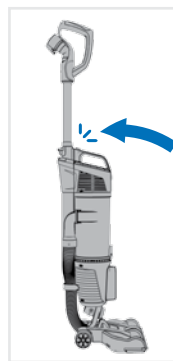
- 1** Empty the dirt cup when it reaches the max fill line.



- 2** Press this button then pivot the dirt cup out.



- 3** Press lower button to empty. Snap the dirt cup closed.



- 4** Place the cup back, bottom first.

### ⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place. Very fine materials, such as face powder or cornstarch, may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the vacuum for this type of dust, empty the cup and clean the filters often.

# Keep your Air™ Cordless running properly: filters & core



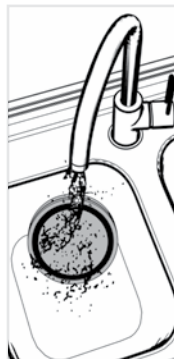
Clean this filter every 4-6 uses, or as needed.



**1** Remove the dirt cup. Twist the lid open.



**2** Pull tab to remove the filter.



**3** Rinse for 2 minutes in clear warm water; dry for 24 hours.



**4** Brush the core using the 2-in-1 tool for peak performance.

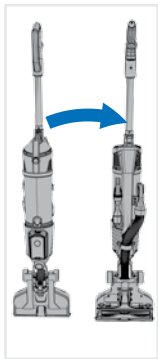
## ⚠️ WARNING ⚠️

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

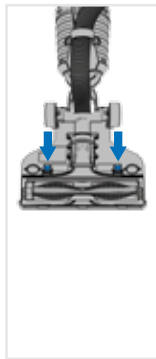
# Keep your Air™ Cordless running properly: brush roll



**1** Lower the handle.



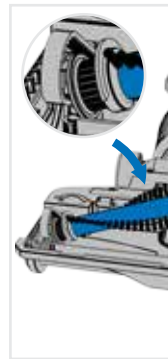
**2** Flip vacuum over.



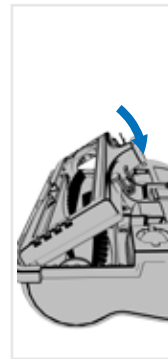
**3** Push tabs towards the brush roll and lift up.



**4** Pull the brush roll out from this end.



**5** Replace clean brush roll into belt. Click into place.



**6** Reinsert the plate as shown then snap back into place.

## ⚠ WARNING ⚠

Risk of personal injury: brush roll may suddenly restart if battery is in place. Turn power switch off and remove battery before cleaning or servicing.

## LUBRICATION

The motor and brush roll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor or brush roll.

# Available Accessories

Included with select models. All available on [Hoover.com](https://www.hoover.com)

**⚠ CAUTION ⚠**  
Not to be used for grooming a pet.



**A** Extended Length Crevice Brush



**B** 2-in-1 Dusting and Crevice Tool



**C** Additional Filter



**D** Multi-Floor Brush roll



**E** Hard Floor Brush roll



**F** Upholstery Tool



**G** Pivoting Dusting Tool



**H** Soft Dusting Brush



**I** Rubberized Hair-Lifter\*



**J** Dual-Edge Lint-Lifter\*



**K** Dual-Edge Dusting Brush\*



**L** Extended Length Crevice Tool

\*Slides on to Extended Length Crevice Tool

## Need Help?

### ⚠️ WARNING ⚠️

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

#### **My Air™ Cordless isn't picking up well.**

You may have a clogged filter. Your filter should be rinsed every 4-6 uses. Twist the top lid to the dirt cup and remove the filter. Rinse with clear warm water for two minutes. Let it dry for 24 hours before reinstalling it.

#### **If your filter was dirty...**

You may also now have a clog in the system. Unhook the hose from the bottom and stretch the hose down to search for a clog. If found, remove the clog.

#### **My Air™ Cordless picks up well on hard floors, but not on carpet.**

When you're vacuuming, look to see if the brush roll is spinning. You should hear it. If you don't, press the carpet/hard floor button next to your handle.

#### **I don't know how to use the wand for above floor cleaning.**

Put your hand on the handle. Press the wand release lever next to the power button. Slide the wand up and out. Look at the back of your machine and down to the floor. With your thumb, press the release button and remove the hose. The wand will click into the hose. See page 7 for further details.

#### **If your brush roll is not turning on...**

Your brush roll may not be activated. Turn on the CARPET/HARDFLOOR button while the vacuum handle is reclined. Or, if something has obstructed the brush roll, the Motor Protection Sensor may have been activated. Remove the battery, then find and remove the obstruction. Wait 30 minutes for the unit to reset itself, replace the battery and turn on.

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

### QUESTIONS OR CONCERNS?

Contact Us:

(888) 679-2121

For a Complete Troubleshooting Guide, see:

[Hooverhelp.com/aircordless](http://Hooverhelp.com/aircordless)

Twitter: @HooverUSA

Facebook: [facebook.com/h Hoover](https://www.facebook.com/h Hoover)

**Do not return to store.** See back of product for model number.

# SERVICE & WARRANTY FOR HOOVER® AIR™ CORDLESS PRODUCT & BATTERY

## SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE  
Call (888) 679-2121 USA & Canada

In the event that further assistance is required, visit an authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of charger and side of battery.)

## LIMITED FIVE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)

### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, your Hoover® Air™ Cordless product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for a full five years from (a.) date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in your Air™ Cordless products and (b.) will provide a replacement battery at no cost to you, to correct defects in the LithiumLife™ battery that came with your Air™ Cordless product purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. If the batteries are not as warranted, either take or send the batteries along with proof of purchase to a Hoover authorized dealer or contact Hoover services at (888) 679-2121. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: (888) 679-2121 or visit Hoover online at [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover belts, filters and brush rolls, use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of

the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. Please call the Hoover Services, (888) 679-2121, on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, a U.S. Military Exchange and Canada.

## OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.



## Devenez officiellement propriétaire.

Recevez gratuitement des rappels relatifs à l'entretien.

- Textez "aircordless" au 72105 Textez HELP pour obtenir de l'aide. (Des frais de message et de données peuvent s'appliquer. Pour obtenir toutes les conditions générales, visitez Hoover.com/aircordless.)
- Ou visitez Hoover.com/aircordless
- Ou composez au 1 888 679-2121

## C'est garanti

Hoover remplacera vos piles dans le cadre de notre garantie limitée LithiumLife<sup>MC</sup> de 5 ans. Lire la garantie pour obtenir tous les détails.



## Guide sur l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil

Consignes de sécurité	15
La pile LithiumLife <sup>MC</sup>	18
Démarrage	19
Utilisation de l'aspirateur Air <sup>MC</sup> Sans Fil	19
Fonctionnement adéquat de l'aspirateur Air <sup>MC</sup> Sans Fil	20
Accessoires offerts	22
Besoin d'aide?	23
Garantie	24

# FRANÇAIS

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment:

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CE PRODUIT EST RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE. L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

### **AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGES OU DE BLESSURES:**

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil, entreposer ou recharger la pile à l'extérieur ou sur une surface mouillée. Ne pas laisser l'appareil devenir humide.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- Utiliser cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser uniquement les accessoires et produits recommandés par Hoover<sup>MD</sup>.

·Ne pas utiliser le chargeur si la fiche ou le cordon sont endommagés. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'apporter à un centre de réparation avant de poursuivre l'utilisation.

·Ne pas tirer ou transporter le chargeur par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Ne pas placer le produit sur le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.

·Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher le chargeur. Pour le débrancher, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon.

·Ne pas manipuler le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ou l'appareil avec les mains mouillées.

·Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués; retirer la poussière, la mousse, les cheveux ou tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.

·Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures et des autres pièces mobiles de l'appareil.

·Faire preuve de grande prudence pendant l'utilisation dans un escalier. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier.

Ne pas placer l'appareil dans un escalier ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.

·Ne pas aspirer de liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou de la sciure de bois, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.

·Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser toute matière qui dégage de la fumée ou qui brûle, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.

·Ne pas utiliser l'appareil sans son vide-poussière ou ses filtres.

·Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt et retirer la pile avant d'installer le rouleau-brosse multi-surfaces ou le rouleau-brosse pour planchers à surface dure.

·Toujours arrêter cet appareil avant d'installer ou de retirer la lance ou des accessoires.

·Ne pas incinérer le chargeur, la pile ou l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les piles risquent d'éclater en cas d'incendie.

·Cet appareil contient des piles rechargeables au lithium-ion. Ne pas exposer les piles à des températures élevées, car elles pourraient prendre feu ou exploser.

·Ne pas exposer la pile à l'écrasement, à l'incinération ou à des actions semblables.

·Ne pas jeter la pile dans un feu ou un compresseur à déchets. Consulter la section sur l'élimination des piles pour obtenir des directives.

·Ne pas tenter de démonter la pile.

·Débrancher le chargeur de la prise avant tout nettoyage ou entretien de routine.

·Les piles peuvent fuir si elles sont soumises à des conditions extrêmes. Si le liquide touche la peau, la rincer rapidement avec de l'eau et du savon. S'il y a contact avec les yeux, ne pas se frotter les yeux, mais les rincer immédiatement sous l'eau pendant au moins 15 minutes. Consulter un médecin immédiatement.

·Utiliser uniquement le chargeur (pièce Hoover n° BH03210) fourni par Hoover<sup>MD</sup> pour recharger les piles.

·Utiliser uniquement la pile (pièce Hoover n° BH03100 ou BH03120) fournie par Hoover<sup>MD</sup>. Les autres piles pourraient éclater, ce qui causerait des blessures graves ou des dommages.

·Ne pas toucher le bloc-pile ou les bornes du chargeur, ni y insérer d'objets.

**AVERTISSEMENT:** Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. **SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION.**

**AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, LE CHARGEUR EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (UNE BROCHE EST PLUS LARGE QUE L'AUTRE). CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE QUE DANS UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE ET UNIQUEMENT DANS UN SENS. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS COMPLÈTEMENT DANS LA PRISE, IL FAUT L'INVERSER. SI ELLE NE S'INSÈRE TOUJOURS PAS, DEMANDER À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ D'INSTALLER LA PRISE APPROPRIÉE. NE JAMAIS MODIFIER LA FICHE.**

## **MISE EN GARDE:** POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES:

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Ranger l'appareil adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel. Cet appareil contient des piles rechargeables au lithium-ion. Ne pas exposer les piles à des températures élevées, car elles pourraient prendre feu ou exploser.
- Ne pas utiliser d'objets aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne pas laisser l'appareil longtemps au même endroit, car cela pourrait endommager le plancher.

## **ÉLIMINATION DES PILES AVERTISSEMENT: RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATIÈRES TOXIQUES**



**MISE EN GARDE:** La pile de cet appareil pourrait causer un incendie ou une brûlure chimique si elle est utilisée abusivement. Ne pas la démonter, la chauffer au-delà de la température maximale établie par le fabricant (60 °C/140 °F) ou l'incinérer. Remplacer la pile par la pile Hoover<sup>MD</sup> n° BH03100 ou BH03120 uniquement. L'utilisation d'une autre pile pourrait causer un incendie ou une explosion. Mettre les piles usées au rebut rapidement. Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas démonter la pile, ni la jeter dans un feu. Ne pas tenter de démonter la pile ni de retirer un

composant en saillie sur les bornes de la pile. L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce de la pile ou du chargeur. Un incendie ou des blessures pourraient s'ensuivre. Avant d'éliminer la pile, en protéger les bornes exposées à l'aide d'épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

### **PILES AU LITHIUM-ION**

La pile doit être recueillie, recyclée ou éliminée d'une façon respectueuse de l'environnement. Le sceau EPA de recyclage de pile homologué par la RBRC, qui est apposé sur la pile au lithium-ion (Li-ion), indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover, Inc., participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage des piles usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui évite que les piles Li-ion ne soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région. Veuillez visiter le [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) pour obtenir des renseignements sur le recyclage des piles Li-ion et les interdictions/ restrictions relatives à la mise aux ordures de ces piles dans votre région. La participation de Hoover, Inc. à ce programme reflète notre engagement en matière de protection de l'environnement et de nos ressources naturelles.

# Commencer à utiliser la pile LithiumLife™

Voir les images de la page 4 pour des instructions détaillées.

## Elle est prête quand vous l'êtes.

Vous pouvez laisser la pile sur le chargeur, même une fois qu'elle est chargée. La pile se rechargera complètement en seulement 3 heures.

## Sa charge est efficace à tous les niveaux.

Que la pile soit chargée à 25% ou complètement à 100%, vous profitez d'une puissance sans épuisement graduel jusqu'à la fin de la charge.

## Recharge de la pile

Pour charger la pile complètement, pousser la base de la pile dans le chargeur.

La pile LithiumLife<sup>MC</sup> n'est pas complètement chargée initialement.

Le voyant du chargeur deviendra bleu et stable pendant la recharge.

Une recharge complète prend seulement 3 heures.



Si le voyant DEL du chargeur clignote rouge, une erreur s'est produite. Retirer et remettre en place.

## Retrait de la pile

Le voyant du chargeur s'éteindra lorsque la pile sera complètement rechargée.

Pour retirer la pile, appuyer sur le bouton de dégagement et soulever la pile en tenant la base du chargeur.

### Que signifie...

Si le témoin du chargeur est	
Bleu fixe	Progression de la recharge de la pile: 1-3 DEL
Éteint	Entièrement chargée.
Bleu clignotant	Laisser la pile dans le chargeur. Trop chaude ou trop froide pour être chargée.
Rouge clignotant	Appelez-nous au 1-888-679-2121

▶ Nous voir à l'œuvre: [hooverhelp.com/aircordless25](http://hooverhelp.com/aircordless25)

## Elle fonctionne plus longtemps.

Utilisez les deux piles pour profiter d'un nettoyage en profondeur sur divers types de plancher pendant un maximum de 50 minutes.

## Elle est légère et puissante.

La technologie LithiumLife<sup>MC</sup> vous offre la puissance dont vous avez besoin, sans transformer le nettoyage en exercice.

## Pile

1. Bouton de dégagement bleu
2. Indicateur DEL de niveau de charge
3. Bornes de branchement

## Chargeur

4. Logement de la pile
5. Voyant DEL

## Commencer à utiliser l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil

Voir les images de la page 5 pour des instructions détaillées.

▶ **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless2](http://hooverhelp.com/aircordless2)

**1** INSÉRER LA LANCE.  
ELLE S'ENCLENCHERA.

**2** INSÉRER ET FIXER LA PILE ICI.  
La pile n'est pas complètement chargée initialement.  
**INSÉRER LA DEUXIÈME PILE DANS LE CHARGEUR.**

**3** RETIRER LE FILTRE.  
Lire l'étiquette pour obtenir des détails.

## Utilisation de l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil:

Voir les images de la page 6 pour des instructions détaillées.

▶ **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless3](http://hooverhelp.com/aircordless3)

L'appareil est plus facile à soulever et à transporter par ce manche.

**1** Pousser ici pour mettre l'appareil en marche.

**2** Appuyer ici et tirer le manche vers l'arrière pour démarrer.

**3** Pour le nettoyage optimal laisser tourner la rouleau-brosse pour toutes les surfaces. Pour nettoyer les planchers durs qui sont fins et brillants, pousser ici pour désactiver le rouleau-brosse.

**4** Placer le manche à la verticale pour utiliser les accessoires.

Le rouleau-brosse ne tournera pas en position verticale.

**⚠ MISE EN GARDE ⚠**  
Ne pas utiliser pour toiletter des animaux.

Toujours consulter les recommandations du fabricant du sol.

## Utilisation de la lance de l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil:

Voir les images de la page 7 pour des instructions détaillées.

► **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless4](http://hooverhelp.com/aircordless4)

- 1** Appuyez sur l'onglet bleu et tirer vers l'arrière pour retirer le tuyau.
- 2** Appuyer sur le levier et lever la lance vers le haut pour la sortir.
- 3** Fixer le tuyau dans la lance.
- 4** Fixer l'accessoire à la lance pour nettoyer les escaliers et les tissus d'ameublement.
- 5** Une fois l'utilisation de la lance terminée, remettre le tuyau à la base du suceur et la lance dans sa position d'origine.

### ⚠ MISE EN GARDE ⚠

Faire preuve de grande prudence pendant l'utilisation dans un escalier. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours le placer au bas de l'escalier ou au sol. Ne pas placer l'appareil dans un escalier ou sur un meuble, car il y aurait ainsi un risque de blessure ou de dommages. Pour l'utilisation d'accessoires, toujours s'assurer que le manche est en position verticale.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Retirer la pile de l'aspirateur avant de brancher la lance ou les accessoires.

## Fonctionnement adéquat de l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil: Vide-poussière

Voir les images de la page 8 pour des instructions détaillées.

► **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless22](http://hooverhelp.com/aircordless22)

- 1** Vider le vide-poussière lorsqu'il atteint la ligne de remplissage maximal.
- 2** Appuyer sur ce bouton, puis tourner le vide-poussière pour le retirer.
- 3** Appuyer sur le bouton du bas pour vider. Fermer le vide-poussière.
- 4** Remettre le vide-poussière en place, le bas en premier.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessure, retirer la pile avant de nettoyer l'appareil ou d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place. Des matières très fines, comme de la poudre pour le visage ou de la fécule de maïs, peuvent boucher le filtre et nuire au rendement de l'appareil. Lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer de telles poussières, vider le vide-poussière et nettoyer les filtres souvent.

## Fonctionnement adéquat de l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil: Filtres et corps

Voir les images de la page 9 pour des instructions détaillées.

Nettoyer ce filtre tous les quatre-six mois ou chaque fois que nécessaire.

**1** Retirer le vide-poussière. Tourner le couvercle pour l'ouvrir.

**2** Tirer sur la languette du filtre pour le retirer.

**3** Rincer pendant 2 minutes à l'eau claire et tiède; laisser sécher 24 heures.

**4** Brosser le corps à l'aide de l'accessoire 2 en 1 pour un rendement optimal.

▶ **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless23](http://hooverhelp.com/aircordless23)

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessure, retirer la pile avant de nettoyer l'appareil ou d'en effectuer l'entretien.

## Fonctionnement adéquat de l'aspirateur Air<sup>MC</sup> Sans Fil: Rouleau-brosse

Voir les images de la page 10 pour des instructions détaillées.

▶ **Nous voir à l'œuvre:** [hooverhelp.com/aircordless24](http://hooverhelp.com/aircordless24)

**1** Abaisser le manche.

**2** Retourner l'aspirateur.

**3** Pousser les languettes vers le rouleau-brosse et tirer vers le haut.

**4** Retirer le rouleau-brosse de cette extrémité.

**5** Remettre le rouleau-brosse propre en place dans la courroie. Enclencher le rouleau-brosse.

**6** Remettre la plaque en place, comme le montre l'illustration, puis l'enclencher.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Risque de blessures, le rouleau-brosse peut se mettre en marche soudainement si la pile est en place. Mettre l'appareil en position d'arrêt et retirer la pile avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

### LUBRIFICATION

Le moteur et le rouleau-brosse sont équipés de paliers suffisamment lubrifiés pour toute leur durée de vie. Toute lubrification supplémentaire pourrait causer des dommages. Ne pas ajouter de lubrifiant au moteur ou au rouleau-brosse.



## Accessoires offerts

Inclus avec certains modèles. Tous les accessoires sont offerts sur le site Hoover.com

Voir les images de la page 11 pour des instructions détaillées.

Commander un accessoire: [hooverhelp.com/aircordless9](http://hooverhelp.com/aircordless9)

**A** Suceur plat plus long

**B** Brosse à épousseter et suceur plat 2 en 1

**C** Filtre Supplémentaire

**D** Rouleau-brosse multi-surfaces

**E** Rouleau-brosse pour planchers à surface dure

**F** Accessoire pour tissus d'ameublement

**G** Brosse à épousseter pivotante

**H** Brosse à épousseter souple

**I** Accessoire caoutchouté pour enlever les poils\*

+ **J** Accessoire à deux côtés pour enlever la charpie\*

+ **K** Brosse à épousseter à deux côtés\*

+ **L** Suceur plat plus long

### ⚠ MISE EN GARDE ⚠

Ne pas utiliser pour toiletter des animaux.

\*Se glisse sur le suceur plat plus long

## Besoin d'aide?

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessure, retirer la pile avant de nettoyer l'appareil ou d'en effectuer l'entretien.

#### L'aspirateur Air<sup>mc</sup> Sans Fil n'aspire pas bien.

Le filtre est peut-être obstrué. Le filtre doit être rincé toutes les 4-6 utilisations. Tourner le couvercle supérieur du vide-poussière et retirer le filtre. Rincer à l'eau claire et tiède pendant 2 minutes. Laisser sécher 24 heures avant de le réinstaller.

#### Si le filtre est sale...

Il est aussi possible que le système soit obstrué. Décrocher le tuyau du bas et l'étirer pour vérifier s'il est obstrué. Retirer le bouchon s'il y en a un.

#### L'aspirateur Air<sup>mc</sup> Sans Fil aspire bien sur les planchers à surface dure, mais pas sur les moquettes.

Pendant que l'aspirateur est en marche, vérifier si le rouleau-brosse tourne. Vous devriez l'entendre. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le bouton pour les moquettes/planchers à surface dure à côté du manche.

#### Je ne sais pas comment me servir de la lance pour le nettoyage au-dessus du sol.

Mettre la main sur le manche. Appuyer sur le levier de dégagement de la lance, à côté de l'interrupteur marche/arrêt. Lever la lance vers le haut pour la sortir. Regarder à l'arrière de l'appareil et sur le plancher. Avec le pouce, appuyer sur le bouton de dégagement et retirer le tuyau. La lance

s'enclenchera dans le tuyau. Pour obtenir davantage de détails, consulter la page 7.

#### Si le rouleau-brosse ne se met pas en marche...

Le rouleau-brosse n'est peut-être pas activé. Actionner le bouton MOQUETTE/PLANCHER À SURFACE DURE - manche de l'aspirateur incliné. Si un bouchon obstrue la brosse, le détecteur de protection du moteur est pourrait s'être activé. Retirer la pile, puis trouver et retirer ce qui cause l'obstruction. Attendre 30 minutes que l'appareil se réinitialise. Réinsérer la pile et mettre l'appareil sous tension.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'apporter à un centre de réparation avant de poursuivre l'utilisation.

#### VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES INQUIÉTUDES?

Communiquez avec nous:

1-888-679-2121

Pour obtenir un guide de dépannage complet, consulter:

[Hooverhelp.com/aircordless](http://Hooverhelp.com/aircordless)

Twitter: @HooverUSA

Facebook: [facebook.com/h Hoover](https://facebook.com/h Hoover)

**Ne pas retourner au magasin.** Voir l'arrière du produit pour obtenir le numéro de modèle.

# ENTRETIEN ET GARANTIE DU PRODUIT ET DE LA PILE HOOVER<sup>MD</sup> AIR<sup>MC</sup> SANS FIL

## RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ENTRETIEN

TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIEE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ. Composer le 888 679-2121 aux États-Unis et au Canada.

Dans l'éventualité où l'assistance serait nécessaire, visitez un centre de service autorisé. Pour trouver un centre le plus proche de chez vous, visitez [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Les frais d'expédition de l'appareil vers l'endroit où il sera réparé et pour son retour doivent être couverts par le propriétaire de l'appareil. Toujours identifier le produit par le numéro de modèle et le code de fabrication lors d'une demande de renseignements ou d'une commande de pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'aspirateur sont inscrits dans le bas du chargeur et sur le côté de la pile.)

## **GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS (USAGE DOMESTIQUE) ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE**

Votre produit Hoover<sup>MD</sup> Air<sup>MC</sup> Sans Fil et la pile sont garantis pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide d'utilisation, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de cinq ans à compter de (a.) la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la période de garantie, Hoover fournira sans frais les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état des produits Air<sup>MC</sup> Sans Fil et (b.) fournira sans frais une pile de rechange pour la pile LithiumLife<sup>MC</sup> offerte avec le produit Air<sup>MC</sup> Sans Fil acheté aux États-Unis, par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain ou au Canada.

## **COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE DE RÉPARATION SOUS GARANTIE**

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter ou le poster à un atelier de service garanti Hoover autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Si les piles ne fonctionnent pas comme annoncé, les apporter ou les poster, accompagnées d'une preuve d'achat, à un dépositaire Hoover autorisé, ou communiquer avec les services Hoover au 1 888 679-2121. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, téléphoner au 888 679-2121 ou visiter Hoover en ligne à [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

## **ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE**

La présente garantie ne couvre pas les courroies, les filtres et les rouleaux-brosses, toute utilisation commerciale du produit (ex. : dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel), l'entretien inadéquat du produit, les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover, ou à tout acte ou négligence de la part du

propriétaire de l'appareil, toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cependant, si le produit est posté à un centre de vente et de service Hoover pour une réparation sous garantie, son renvoi sera payé. Veuillez appeler les services Hoover, au 888 679-2121, pour savoir comment expédier ce produit. La présente garantie ne s'applique pas aux produits achetés hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions), du Programme d'échanges militaires américain et du Canada.

## **AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES**

La présente garantie n'est pas transférables et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement des piles ou de pièces que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

CETTE GARANTIE CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS. L'ENTREPRISE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVER NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELEVANT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

## Haga que su propiedad sea oficial.

Reciba recordatorios de servicio gratis.

- Envíe "aircordless" a través de un mensaje de texto al 72105. Envíe "HELP" para obtener asistencia. (Se aplican tarifas de mensajería y datos. Para conocer todos los términos y condiciones, visite [Hoover.com/aircordless](http://Hoover.com/aircordless).)
- Visite [Hoover.com/aircordless](http://Hoover.com/aircordless)
- Llame al 1-888-679-2121

## Se lo garantizamos.

Hoover reemplazará sus baterías durante un periodo de 5 años, de acuerdo con nuestra garantía limitada LithiumLife™. Consulte la sección Garantía para obtener la información completa.



## Su guía Air™ Inalámbrico:

Instrucciones de seguridad	26
Su batería LithiumLife™	29
Inicio	30
Cómo usar su Air™ Inalámbrico	30
Mantenga su Air™ Inalámbrico en buen funcionamiento	31
Accesorios disponibles	33
¿Necesita ayuda?	34
Garantía	35

# ESPAÑOL

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando use un aparato eléctrico, siempre siga las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**

**ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO SÓLO PARA USO DOMÉSTICO. TODO USO COMERCIAL INVALIDA LA GARANTÍA.**

### **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, DAÑOS O LESIÓN:**

- Ensamble completamente el producto antes de utilizarlo.
- No use este aparato, ni almacene ni cargue sus baterías al aire libre o en superficies húmedas. No permita que se moje.
- No permita que el producto se use como juguete. No está diseñado para que lo usen niños menores de 12 años. Se debe prestar especial atención cuando se use cerca de niños. Para evitar daños y lesiones, mantenga a los niños alejados del producto, y no permita que introduzcan sus dedos u otros objetos en ninguna abertura.
- Use el producto únicamente como se describe en este manual. Use únicamente los productos y accesorios recomendados por el fabricante.
- No use este aparato si tiene un cordón o enchufe dañado. Si el producto o el cargador no funcionan adecuadamente, se cayeron, se dañaron, se dejaron a la intemperie o se dejaron caer en el agua, llévelos a un centro de servicio antes de volver a usarlos.
- No tire del cordón ni traslade el cargador jalando del cordón, ni tampoco

lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de este alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No lo haga funcionar encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.

- No jale el cable para desenchufar el cargador. Para desenchufar el cargador, tire del enchufe, no del cable.
- No manipule el cargador, incluyendo su enchufe y las terminales del mismo o el producto, con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use esta aspiradora con ninguna abertura obstruida; manténgala sin polvo, pelusa, cabello y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y otras piezas en movimiento.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No la coloque sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.

- No aspire ningún objeto que se esté quemando o que libere humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use el producto sin el contenedor para polvo y/o los filtros colocados en su lugar.
- Apague el aparato y retire la batería antes de instalar el cepillo giratorio para todo tipo de suelos o el cepillo giratorio para pisos duros.
- Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar el tubo o las herramientas.
- No incinere el cargador, la batería o el aparato incluso si éste se encuentra en muy mal estado. En caso de incendio, las baterías pueden estallar.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a temperaturas elevadas, ya que pueden incendiarse o estallar.
- No permita que la batería sea triturada, incinerada u otras acciones similares.
- No elimine las baterías en el fuego o en un compactador de basura. Vea la sección sobre la eliminación de baterías para obtener instrucciones detalladas.
- No intente desarmar la batería.
- Desenchufe el cargador de la toma eléctrica antes de realizar cualquier labor de limpieza o mantenimiento.
- En condiciones extremas, pueden producirse fugas de las celdas de la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávela rápidamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote y enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 15 minutos como mínimo. Busque atención médica de inmediato.

- Utilice únicamente el cargador (pieza nº BH03210 de Hoover) suministrado por Hoover para recargar.
- Utilice únicamente la batería (pieza nº BH03100 o BH03120 de Hoover) suministrada por Hoover. Otras baterías pueden estallar y causar daños o lesiones corporales graves.
- No toque ni introduzca objetos dentro de la batería o de las terminales del cargador.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y daños reproductivos. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USAR EL PRODUCTO.**

**ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, EL CARGADOR TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA PATILLA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE PUEDE USARSE EN UNA TOMA DE CORRIENTE POLARIZADA, DE UNA SOLA MANERA. SI EL ENCHUFE NO ENCAJA COMPLETAMENTE EN LA TOMA DE CORRIENTE, COLÓQUELO AL REVÉS. SI AUN ASÍ NO ENCAJA, COMUNÍQUESE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO PARA QUE INSTALE LA TOMA DE CORRIENTE APROPIADA. NO HAGA NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN AL ENCHUFE.**

## **PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causar daños.
- Guarde la aspiradora de forma adecuada en la casa, en un lugar seco. No exponga la aspiradora a temperaturas de congelamiento. Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a temperaturas elevadas, ya que pueden incendiarse o estallar.
- Para evitar daños, no utilice objetos filosos para limpiar la manguera.
- Cuando el cepillo giratorio esté encendido, no deje que la aspiradora permanezca inmóvil durante mucho tiempo, ya que podría dañar el piso.

## **ELIMINACIÓN DE BATERÍAS ADVERTENCIA:** RIESGO DE EXPLOSIÓN O DE EXPOSICIÓN A MATERIALES TÓXICOS.



**PRECAUCIÓN:** El uso inadecuado de la batería utilizada en este dispositivo puede causar un incendio o quemaduras químicas. No desarme, caliente a temperaturas superiores a las recomendadas por el fabricante (60°C/140°F) ni incinere el producto. Solamente cambie la batería por la pieza n° BH03100 o BH03120 de Hoover. El uso de cualquier otra batería puede causar un incendio o quemaduras químicas. Deseche la batería usada lo más pronto posible. Mantener fuera del alcance de los niños. No desarme ni la tire al fuego. No intente desarmar

la batería ni retirar ningún componente que sobresalga de los terminales de la batería. La batería y el cargador no tienen partes reparables por el usuario. Esto puede ocasionar un incendio o lesiones. Antes de eliminar la batería, proteja los terminales expuestos con cinta aislante resistente para evitar cortos circuitos.

### **BATERÍAS DE IONES DE LITIO**

La batería debe recolectarse, reciclarse o eliminarse de manera que no dañe el medioambiente. El Sello de Reciclaje de Baterías RBRC certificado por la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) en la batería de iones de litio indica que Techtronic Industries, una filial corporativa de Hoover, Inc., participa en forma voluntaria en un programa de la industria para recolectar y reciclar estas baterías al término de su vida útil, cuando se las retira de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una alternativa conveniente a tirar las baterías de iones de litio usadas en la basura o en la corriente municipal de aguas residuales, lo cual puede ser ilegal en su área. Visite [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) para obtener información acerca de las prohibiciones/restricciones de reciclaje y eliminación de baterías de iones de litio en su área. La participación de Hoover, Inc. en este programa es parte de nuestro compromiso para preservar el medioambiente y conservar nuestros recursos naturales.

# Primeros pasos con su batería LithiumLife™

Consulte las imágenes de la página 4 para obtener instrucciones detalladas. ▶ **Vea cómo lo hacemos:** [hooverhelp.com/aircordless25](http://hooverhelp.com/aircordless25)

## Está listo cuando usted lo está.

Puede dejar la batería en el cargador, incluso después de que se haya cargado. Su batería estará completamente cargada en sólo 3 horas.

## Limpia con potencia a cualquier nivel de carga.

Sin importar si la batería está cargada al 25% o al 100% de su capacidad, no tendrá ninguna disminución de la potencia

hasta el final de la carga.

## Funciona durante más tiempo.

Utilice ambas baterías para poder limpiar con potencia hasta por 50 minutos en múltiples tipos de suelo.

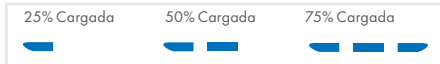
## Un máximo de potencia con un peso mínimo.

LithiumLife™ le da la potencia que necesita sin que aspirar se vuelva un ejercicio.

## Carga de la batería

Para que las baterías se carguen completamente, inserte la base de la batería en el cargador.

La batería LithiumLife™ no viene completamente cargada.



Durante la carga se prende la luz azul del cargador.

Una una carga completa tarda sólo 3 horas.

## Extracción de la batería

La luz del cargador se apaga al final de la carga.

Para extraer la batería, presione el botón de liberación azul y levante la batería mientras detiene la base del cargador.

### Qué significa cuando...

la luz indicadora de carga	
Es azul fija	Progreso de la carga de la batería: 1-3 DELs
Está apagada	Carga completa.
Titila en azul	Deje la batería en el cargador. Está muy caliente o muy fría para efectuar la carga.
Titila en rojo	Llámenos al 1-888-679-2121

## Batería

1. Botón azul de liberación
2. Indicador de nivel de carga de LED
3. Terminales de conexión

## Cargador

4. Cavity para la batería
5. Indicador LED

29

Si el cargador parpadea rojo, significa que se ha producido un error. Retire y reemplace.



## Primeros pasos con su aspiradora Air™ Sin Cable:

Consulte las imágenes de la página 5 para obtener instrucciones detalladas.

▶ **Vea cómo lo hacemos:** [hooverhelp.com/aircordless2](http://hooverhelp.com/aircordless2)

**1** **INSERTE EL TUBO TELESCÓPICO.  
EL CUAL HARÁ CLIC.**

**2** **COLOQUE LA BATERÍA AQUÍ HASTA  
QUE SE ENGANCHE**

La batería no viene totalmente cargada.

**COLOQUE LA SEGUNDA  
BATERÍA EN EL CARGADOR.**

**3** **RETIRE EL RELLENO DEL FILTRO.**

Para mayor información, consulte la sección sobre filtros.

## Uso de su Air™ Sin Cable:

Consulte las imágenes de la página 6 para obtener instrucciones detalladas.

▶ **Vea cómo lo hacemos:** [hooverhelp.com/aircordless3](http://hooverhelp.com/aircordless3)

Es más fácil de levantar y transportar por este mango.

**1** Presione aquí para encender.

**2** Pise aquí y tire del mango hacia atrás para arrancar.

**3** Para una limpieza óptima, mantener el cepillo giratorio funcionando para todas las superficies. Para pisos delicados altamente pulidos, presione aquí para apagar el cepillo giratorio.

**4** Ajuste el mango en posición vertical para usar los accesorios.

El cepillo giratorio no gira en posición vertical.



### **PRECAUCIÓN**



No utilice el aparato para acicalar a un animal de compañía.

Consulte siempre el tipo de superficie en el manual del fabricante.

## Uso del tubo telescópico de su Air™ Sin Cable:

Consulte las imágenes de la página 7 para obtener instrucciones detalladas. ▶ Vea cómo lo hacemos: [hooverhelp.com/aircordless4](https://hooverhelp.com/aircordless4)

- 1 Presione la pestaña azul y jale hacia atrás para sacar la manguera.
- 2 Presione la palanca y levante y saque el tubo telescópico.
- 3 Coloque la manguera en el tubo.
- 4 Conecte el accesorio al tubo para limpiar escaleras y tapizados.
- 5 Cuando haya terminado de usar el tubo, regrese la manguera a la base de la boquilla y el tubo a su posición original.

### ⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones físicas o daños y evitar que se caiga la aspiradora, siempre colóquela al pie de la escalera o en el suelo. No lo coloque sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños. Al usar las herramientas, asegúrese siempre de que el mango esté en posición vertical.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar el tubo o las herramientas.

## Mantenga su Air™ Sin Cable en buen estado: Contenedor para polvo

Consulte las imágenes de la página 8 para obtener instrucciones detalladas. ▶ Vea cómo lo hacemos: [hooverhelp.com/aircordless22](https://hooverhelp.com/aircordless22)

- 1 Vacíe el contenedor para polvo cuando llegue a la línea de llenado máximo.
- 2 Presione este botón y gire para sacar el contenedor para polvo.
- 3 Presione el botón inferior para vaciar. Cierre el contenedor para polvo.
- 4 Coloque de nuevo el contenedor por la parte inferior.

### ⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones físicas, retire la batería antes de limpiar o de dar mantenimiento. No use la aspiradora si no están colocados en su lugar el contenedor para polvo o los filtros. Los materiales muy finos, como talco facial o maicena, pueden sellar el filtro y reducir el rendimiento. Cuando use la aspiradora para este tipo de suciedad, vacíe el contenedor y limpie los filtros con frecuencia.

## Mantenga su Air™ Sin Cable en buen estado: filtros y centro

Consulte las imágenes de la página 9 para obtener instrucciones detalladas.

Limpia el filtro después de cada 4-6 usos, o según necesidad.

**1** Retire el contenedor para polvo. Gire para abrir la tapa.

**2** Jale la lengüeta para retirar el filtro.

**3** Enjuáguelo durante 2 minutos en agua limpia y tibia; y déjelo secar durante 24 horas.

**4** Cepille el centro con el accesorio 2-en-1 para un rendimiento máximo.



### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones físicas, retire la batería antes de limpiar o de dar mantenimiento.

## Mantenga su Air™ Sin Cable en buen estado: cepillo giratorio

Consulte las imágenes de la página 10 para obtener instrucciones detalladas.  **Vea cómo lo hacemos:** [hooverhelp.com/aircordless24](https://www.hooverhelp.com/aircordless24)

**1** Baje el mango.

**2** Voltee la aspiradora.

**3** Empuje las lengüetas hacia el cepillo giratorio y levante.

**4** Retire el cepillo giratorio desde este lado.

**5** Vuelva a colocar el cepillo giratorio limpio en la correa hasta que oiga un clic.

**6** Inserte la placa como se muestra hasta que se encaje en su lugar.



### ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones personales: Si la batería está en su lugar, es posible que el cepillo giratorio se vuelva a encender de forma repentina. Apague el aparato y retire la batería antes de limpiarlo o de darle mantenimiento.

### LUBRICACIÓN

El motor y el cepillo giratorio están equipados con rodamientos que contienen suficiente lubricación para su vida útil. Agregar lubricante podría causar daños. No agregue lubricante al motor ni al cepillo giratorio.

## Accesorios disponibles

Incluidos con algunos modelos. Todos ellos disponibles en Hoover.com

Consulte las imágenes de la página 11 para obtener instrucciones detalladas.

Pida un accesorio: [hooverhelp.com/aircordless9](http://hooverhelp.com/aircordless9)

**A** Cepillo para esquinas con extensión

**B** Accesorio 2 en 1 para esquinas y para sacudir

**C** Filtro adicional

**D** Cepillo giratorio para pisos diversos

**E** Cepillo giratorio para pisos duros

**F** Accesorio para tapicería

**G** Accesorio para sacudir

**H** Cepillo suave para sacudir

**I** Accesorio para esquinas con extensión\*

+

**J** Cepillo para sacudir con borde doble\*

+

**K** Filtro para pelusa con borde doble\*

+

**L** Accesorio recubierto de hule para recoger pelo\*

**▲ MISE EN GARDE ▲**

Ne pas utiliser pour toilerter des animaux.

\*Se desliza en el accesorio extendido para hendiduras

## ¿Necesita ayuda?

### ⚠ **ADVERTENCIA** ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones físicas, retire la batería antes de limpiar o de dar mantenimiento.

#### **Mi Air™ Sin Cable no aspira bien.**

Es posible que su filtro esté obstruido. El filtro debe lavarse cada 4-6 usos. Gire la tapa superior del contenedor para polvo y retire el filtro. Enjuáguelo con agua limpia y caliente durante dos minutos. Déjelo secar durante 24 horas antes de volver a instalarlo.

#### **Si el filtro estaba sucio...**

Es posible que exista una obstrucción en el sistema. Desenganche la manguera de la parte inferior y estírela hacia abajo para buscar la obstrucción. Si la encuentra, elimínela.

#### **Mi Air™ Sin Cable aspira bien en suelos duros, pero no en la moqueta.**

Al aspirar, verifique que cepillo giratorio esté girando. Debe ser posible escucharlo. De lo contrario, oprima el botón moqueta / suelo duro junto al mango.

#### **No sé cómo usar el tubo telescópico para limpiar superficies superiores.**

Ponga su mano en el mango. Presione la palanca de liberación del tubo junto al botón de encendido. Levante y saque el tubo telescópico. Mire en

la parte posterior de la máquina junto al piso. Con el pulgar, presione el botón de liberación y quite la manguera. Coloque el tubo en la manguera hasta que oiga un clic. Para mayor información, consulte la página 7.

#### **Si el cepillo giratorio no se enciende...**

Es posible que el cepillo giratorio no esté activado. Encienda el botón MOQUETA /SUELO DURO cuando el mango de la aspiradora esté inclinado. O si hay algo que obstruya el cepillo, es posible que se haya activado el Sensor de Protección del Motor. Retire la batería y posteriormente busque y retire la obstrucción. Espere 30 minutos para que la unidad se reinicie, vuelva a colocar la batería y enciéndala.

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado. Si el producto no funciona adecuadamente, se cayó, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer en el agua, llévelo a un centro de servicio antes de volver a usarlo.

### **¿DUDAS O INQUIETUDES?**

Comuníquese con nosotros:

1-888-679-2121

Para una completa guía de solución de problemas, consulte:

[Hooverhelp.com/aircordless](http://Hooverhelp.com/aircordless)

Twitter: @HooverUSA

Facebook: [facebook.com/hover](https://facebook.com/hover)

**No la devuelva a la tienda.** Vea el número de modelo en la parte posterior del producto.

# SERVICIO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO Y LA BATERÍA DE HOOVER® AIR™ SIN CABLE

## INFORMACIÓN SOBRE LOS SERVICIOS

CUALQUIER OTRO MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO CON UN REPRESENTANTE DE MANTENIMIENTO AUTORIZADO. Llame al 1-800-321-1134 (EE. UU. y Canadá)

Si requiere ayuda adicional, le recomendamos visitar un centro de servicio autorizado. Encuentre el más cercano a usted, visitando nuestro sitio web: [www.hoover.com](http://www.hoover.com). El propietario pagará el costo del transporte desde y hacia cualquier sitio de reparación. Cuando solicite información o pida piezas de recambio, siempre identifique su producto por el número de modelo y código de fabricación. (El número de modelo y el código de fabricación de la aspiradora aparecen en la parte inferior del cargador y el costado de la batería.)

## GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS (USO DOMÉSTICO) LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR ESTA GARANTÍA

Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto HOOVER® Air™ Sin Cable se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según la Guía del usuario, el producto y su batería estarán garantizados contra defectos originales en el material y la fabricación durante cinco años completos desde (a.) la fecha de compra (el "Período de Garantía"). Durante el período de garantía, Hoover le proporcionará gratuitamente mano de obra y piezas para corregir cualquier defecto de este tipo en sus productos Air™ Sin Cable y (b.) le proporcionará una batería de repuesto sin costo alguno, para corregir defectos en la batería LithiumLife™ de su producto Air™ Sin Cable adquirido en los Estados Unidos, tiendas situadas en una base militar de los EE. UU. y Canadá.

## CÓMO HACER UN RECLAMO BAJO LA GARANTÍA

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo o envíelo a un concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover junto con el comprobante de compra. Si las baterías no se ajustan a las condiciones garantizadas, lleve o envíe las baterías a un concesionario autorizado Hoover junto con el comprobante de compra o póngase en contacto con los servicios de Hoover al (888) 679-2121. Llame al (888) 679-2121 o visite Hoover en línea en [www.hoover.com](http://www.hoover.com) para que le indiquen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio en los EE. UU.

## LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE

Esta garantía no cubre correas, filtros y rodillos de cepillos, el uso del producto en una operación

comercial (como servicios de empleadas domésticas, mantenimiento de edificios y alquiler de equipos), mantenimiento incorrecto del producto, daños por uso indebido, causas de fuerza mayor, naturaleza, vandalismo u otras situaciones fuera del control de Hoover, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en el que se compró el producto inicialmente y reventas del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre recogidas, entregas, transporte ni visitas a domicilio. Sin embargo, si usted envía su producto a un Centro de ventas y servicio de Hoover para un servicio de garantía, cada una de las partes se hará responsable del envío correspondiente. Llame a los Servicios de Hoover al (888) 679-2121 para obtener mayor información sobre la forma de enviar el producto. Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá.

## OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no puede ser asignada a ningún tercero. Esta garantía se rige y debe interpretarse de acuerdo con las leyes del estado de Ohio. El período de garantía no podrá ser extendido por cualquier tipo de reemplazo de baterías o piezas o reparación realizados bajo esta garantía.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, NI POR NINGÚN OTRO MOTIVO.

Algunos estados no permiten la exclusión de daños mediatos, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

## Notes



Fill in below, then take a picture and share it on  
Twitter, Facebook or Instagram.

# I bought Air™ Cordless because

---

## #RethinkCleaning

[Hoover.com/aircordless](https://www.hoover.com/aircordless)

Find us on:



[youtube.com/hoover](https://www.youtube.com/hoover)



[facebook.com/hoover](https://www.facebook.com/hoover)



[twitter.com/hooverusa](https://www.twitter.com/hooverusa)